

Vendor: (VDA 4912) -Plant: 0100 Receiver -Plant: 100 -No.: 1450700
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 Magnè PT S.P.A. Via dei Ciellanti, 4
58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND Zona Industriale I-70026 MODUGNO
VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728
Unloading Area: 14248
place of storage:
Consumption:
Dispatch Type:
Forw. Agent Name:
-Number:
Gross Weight: 24.218 KG
Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.
16070077

ASN-No.	-Pos	Sup. Ref. No.	Cust. Ref. No.	Quant.	TM	V/G	Name of delivery	Add. Data	Vendor	-Number
-Date		Suppl. Ref. No.	Vend. Ref. No.							
		Pack. Mat.	-Quant.							

Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_002817-01
Text: Supplier Index

81239767 000010 2511108891 4.480 PC S SCHALTRAD 4. GANG
09.10.2024 035613-900
CC: 240067686 640 PC S
CC: 240067678 640 PC S
CC: 240067673 640 PC S
CC: 240067663 640 PC S
CC: 240067657 640 PC S
CC: 240067651 640 PC S
CC: 240064985 640 PC S
Cast-Number: 275739
UC-Material: 6017248X20
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_003385-01
Text: Supplier Index

180377663
G
550004688701 5.738 KG
nt. wt.: 5.738 KG
gr. wt.: 6.343 KG

5013728208
TBA-500256
DCT300/P01850
nt. wt.: 334 KG
gr. wt.: 420 KG

81239778 000010 2511122990 476 PC S SCHALTRAD 5. GANG
09.10.2024 035610-900
CC: 240068036 476 PC S
CC: 240068000 476 PC S
Cast-Number: 275268
UC-Material: 6017202X10
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_002817-01
Text: Supplier Index

180377661
I
550004688401 4.119 KG
nt. wt.: 4.119 KG
gr. wt.: 4.628 KG

5013728210
TBA-500256
DCT300/P01850
nt. wt.: 334 KG
gr. wt.: 420 KG

81239779 000010 2511122990 5.820 PC S SCHALTRAD 5. GANG
09.10.2024 035610-900
CC: 240067573 970 PC S
CC: 240067565 970 PC S
CC: 240067558 970 PC S

GR: Quant. Check: Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN10204 (Test certificate: / Certificat)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciadini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG

(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1229.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006012
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 275268
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRSS
(steel grade / Qualité)

HBS-Teil.-Nr. 035610-900

(HBS-Part number / N° du plan HBS)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81239778/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Répertoire de Coulee)
Herstellprozess EVAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1048360

(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G017202X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 09/26/2024
(shipping date / Date de livraison)
Stückzahl 476
(quantity / Quantité)
Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen Isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)
Rohmat.-abm. 45 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umforggrad 37,3:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.2100	0.1000	1.1800	0.0130	0.0260	1.1800	0.0400	0.1800	0.1500	0.0080	0.0300	0.0060	0.0003	0.0010	0.0100	0.0000	0.0000
%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O									
0.0020	0.0050	0.0001	0.0000	0.0006	0.0120	2.3000	7.0000									

Härtebarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50
HRC	0.00	45.90	0.00	45.00	0.00	43.70	0.00	40.30	0.00	37.20	0.00	35.00	33.20	32.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00																		
DI-Wert (DI Value / diamètre idéal)																					
0.00																					

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE										Randentkohlung (decabouration / Decarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	7	-	8				

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-
AV(J)		bei T(°C)					
0.00	-	0.00	0.00				

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW	Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	164.0	-	179.0	HBW	Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm





seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-011643 vom 07.10.2024

Ludwigsburg, 10.10.2024

Seite 1 von 1

24-011643

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 10.10.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 09.10.2024 Zeit / Temps 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM. Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81238980	6	COLLI	Getriebeteile	24.218	73,58
2	81239670	2	COLLI			
3	81239766	4	COLLI			
4	81239767	7	COLLI			
5	81239778-81239779	7	COLLI			
6	81240904	3	COLLI			
Summe:		29,00 COLLI		24.218,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhängen						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-011643 empfangen am Réception des marchandises le KUEHN + WAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 15 OTT 2024 Datum / Date				
20 D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	24 - Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire				

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604